



**Organização  
Pan-Americana  
da Saúde**



**Organização  
Mundial da Saúde**  
ESCRITÓRIO REGIONAL PARA AS **Américas**

## **59º CONSELHO DIRETOR**

### **73ª SESSÃO DO COMITÊ REGIONAL DA OMS PARA AS AMÉRICAS**

*Sessão virtual, 20 a 24 de setembro de 2021*

---

CD59/DIV/11  
Original: inglês

**DISCURSO DE ENCERRAMENTO DA DRA. CARISSA F. ETIENNE,  
DIRETORA DA REPARTIÇÃO SANITÁRIA PAN-AMERICANA  
E DIRETORA REGIONAL PARA AS AMÉRICAS  
DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DA SAÚDE**

---

**DISCURSO DE ENCERRAMENTO DA DRA. CARISSA F. ETIENNE,  
DIRETORA DA REPARTIÇÃO SANITÁRIA PAN-AMERICANA  
E DIRETORA REGIONAL PARA AS AMÉRICAS  
DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DA SAÚDE**

**24 de setembro de 2021**

**59º Conselho Diretor da OPAS  
73ª Sessão do Comitê Regional da OMS para as Américas**

Presidente do 59º Conselho Diretor. Excelentíssimo Dr. Christopher Tufton, Ministro da Saúde e Bem-Estar da Jamaica

Distintos Delegados dos Estados Membros, Estados Participantes, Membros Associados e Estados Observadores

Colegas

Estimadas senhoras e senhores,

Um muito bom dia.

Chegamos ao fim de um Quinquagésimo Nono Conselho Diretor da Organização Pan-Americana da Saúde verdadeiramente inspirador e altamente produtivo. Embora tenhamos enfrentado alguns pequenos desafios relacionados à condução virtual desta reunião, estou extremamente satisfeita e muito grata por terem trazido suas ideias mais ousadas e criativas para apoiar nossas deliberações — como eu havia solicitado em minhas palavras de abertura. Vocês garantiram que um espírito de solidariedade e um enfoque em considerações pró-equidade permanecessem no centro de nossas recomendações de políticas, enquanto nos recuperamos e nos reconstruímos desta catástrofe sem precedentes em nossa geração.

Durante este encontro, vocês reiteraram a necessidade de priorizar a equidade, não só em relação às ações de saúde, mas também naquelas ações sociais necessárias para promover o bem-estar de todas as pessoas. Além disso, ouvi um chamado repetido e persistente por mais cooperação e compartilhamento de informações; por uma união de forças para vencer esta pandemia; e fomos lembrados dos esforços de seus governos durante esta pandemia para tornar a Saúde em Todas as Políticas uma realidade.

Distintos Delegados, vocês mais uma vez enfatizaram a necessidade de fortalecer os sistemas de saúde para serem mais resilientes e responsivos às emergências de saúde pública — emergências como esta pandemia de COVID-19 — mas inspirou-me particularmente o fato de reconhecerem explicitamente a necessidade de mais investimento nos sistemas de saúde, incluindo as funções essenciais de saúde pública e a saúde em geral. Precisamos garantir que isso se torne uma realidade.

Vocês expressaram imensa gratidão a todos os profissionais de saúde por sua dedicação inabalável e sua persistência — diante de tantos obstáculos, dos sacrifícios que alguns deles fizeram, mesmo com suas vidas, enquanto lidavam com uma quantidade esmagadora de casos

de COVID-19 em face de uma extensa escassez de EPIs, medicamentos e outras tecnologias de saúde, que ainda persiste. Quero me juntar a vocês hoje, mais uma vez, para saudar todos os nossos profissionais de saúde.

Vocês reconheceram e apoiaram plenamente a necessidade de inovação, que inclui o uso de inteligência artificial e outras tecnologias de saúde para o avanço da ciência de dados em saúde pública, permitindo, assim, o desenvolvimento de políticas de saúde robustas, baseadas em evidências.

Vocês se lembraram, dolorosamente, dos desafios nacionais e regionais que impactaram negativamente suas respostas à pandemia, incluindo falhas na cadeia de abastecimento global, desigualdades na disponibilidade e distribuição de suprimentos essenciais, capacidade de produção regional limitada ou ausente, sistemas regulatórios e de apoio inadequados — todos os quais culminaram num aprofundamento da vulnerabilidade desta Região. Neste contexto, passamos a reconhecer a importância estratégica desta política de autossuficiência, que possibilitaria o aumento da produção nacional e regional e a ampliação do acesso às vacinas — mas não apenas vacinas; também aos medicamentos e tecnologias de saúde essenciais. Nesse sentido, a Secretaria tomou nota de sua ênfase na importância da cooperação Sul-Sul, triangular e multilateral, particularmente com entidades como a OMS, a Organização Mundial do Comércio e atores do setor privado.

Agradeço que os Estados Membros tenham reconhecido as ameaças em potencial à saúde pública que podem ser precipitadas por ações nas interfaces humana–animal–ambiental, e tenham apoiado unanimemente a abordagem integrada e multissetorial da Saúde Única.

Juntos, lamentamos a queda geral na cobertura vacinal nas Américas e os níveis crescentes de hesitação vacinal, todos agravados pela pandemia de COVID-19. Rogo que deem sua sincera atenção para expandir a cobertura vacinal, melhorar os programas de sensibilização sobre vacinas, investir no primeiro nível de atenção e abordar a questão da hesitação vacinal. Esses problemas não só estão nos impedindo de sair da COVID-19, mas também afetarão todos os programas de vacinação no futuro.

Embora a questão crítica das contribuições fixas tenha sido destacada como um desafio e tanto para os Estados Membros, particularmente aqueles que estão passando por impactos econômicos negativos como resultado desta pandemia, também foi destacada a necessidade absoluta de financiamento flexível previsível para que a Secretaria possa executar sua cooperação técnica com os Estados Membros. Mais uma vez, permitam-me aplaudir publicamente os Estados Membros que já pagaram suas contribuições fixas, e apelar aos demais para que cumpram suas obrigações financeiras para com a Organização.

Seu espírito e determinação incansáveis lhes permitiram discutir e adotar nada menos que treze resoluções, ou seja, todas as propostas.

Além disso, dois eventos paralelos essenciais foram realizados: um sobre transferência de tecnologia para produção de vacinas de mRNA e outro sobre uma resposta integral à pandemia prolongada de COVID-19. Esses dois eventos paralelos foram de importância crítica.

Vocês ficarão felizes em saber que a média diária de pessoas conectadas a este fórum nos primeiros três dias foi de 2.533 — e em dois dias, ultrapassou 3.000. A Região esteve escutando, e o mundo também, enquanto deliberávamos sobre algumas das questões mais prioritárias do atual momento — mas também para garantir que possamos cumprir nossas promessas no tocante aos direitos e avançar rumo à saúde e ao bem-estar, sempre no caminho em direção aos Objetivos de Desenvolvimento Sustentável.

Enquanto continuamos a luta durante a pandemia de COVID-19, hoje — graças às suas deliberações — estou muito confiante de que juntos, unidos no espírito de solidariedade pan-americana, venceremos o SARS-CoV-2 e estaremos muito melhor preparados em termos práticos para a próxima pandemia, tendo levado em conta e aprendido de cor as lições extraídas deste capítulo da saúde pública. Nossos povos, assim como nossa história, exigirão que aprendamos com essa experiência.

Nesse sentido, saudamos os compromissos assumidos por todos os principais atores há dois dias na Cúpula Global sobre COVID-19 liderada pelos Estados Unidos, com o objetivo de cumprir a meta de vacinar pelo menos 70% de todas as pessoas em todos os países até o final de 2022. Grandes investimentos serão feitos pelos EUA e pela União Europeia, e outros países declararam seu compromisso para o cumprimento dessa meta.

Para encerrar, e em nome de todos nós, gostaria de transmitir nossos agradecimentos especiais e profunda apreciação ao nosso Presidente, o Excelentíssimo Dr. Christopher Tufton, Ministro da Saúde e Bem-Estar da Jamaica. Não de concordar comigo que ele demonstrou pulso firme e hábil gestão deste 59º Conselho Diretor. Obrigada, Dr. Tufton.

Também gostaria de expressar nossa mais sincera gratidão ao Presidente do Comitê Executivo, o Vice-Presidente deste Conselho Diretor — o Excelentíssimo Vice-Presidente do Equador, assim como o nosso Relator, que desempenharam todas as suas respectivas funções com zelo e excelência.

Desejo também registrar nosso agradecimento sincero e coletivo à nossa Diretora Adjunta, Sra. Mary Lou Valdez, por seu trabalho dedicado e naturalmente gracioso como Secretária deste Conselho Diretor; ao nosso Escritório de Órgãos Diretores pelo planejamento, gestão e execução eficientes de todos os assuntos relacionados a esta nossa segunda reunião virtual do Conselho Diretor — com especial menção à Sra. Mônica Zaccarelli Davoli; e ao pessoal dos nossos Departamentos de Comunicação e Tecnologia da Informação, por todo seu suporte dinâmico que permitiu uma conectividade eficaz e ininterrupta. E quero saudar e agradecer os outros membros de nossa Direção Executiva, o Departamento Jurídico, e todos os nossos funcionários da Secretaria por seus esforços incansáveis, suas contribuições excelentes e seu apoio magnânimo, durante e antes da reunião desta semana. Também gostaria de agradecer a todos os delegados, por serem tão diligentes e ativos em sua participação nesta reunião.

Em nome de todos os delegados, gostaria de estender um sincero agradecimento aos nossos talentosos intérpretes, sem os quais não teríamos conseguido conduzir nosso trabalho de maneira tão eficiente e inconsútil; teria sido uma verdadeira Torre de Babel.

Senhoras e senhores, mais uma vez, parabênzo e agradeço a todos pelo trabalho bem executado e espero seu apoio contínuo e irrestrito, engajamento ativo e solidariedade inabalável com a Repartição Sanitária Pan-Americana ao continuarmos a trabalhar para salvar vidas e melhorar a saúde e o bem-estar de todas as pessoas, enquanto travamos esta batalha monumental contra o minúsculo vírus da COVID-19. Uma partícula ínfima pode causar tanta dor e sofrimento no mundo; mas estou convencida de que, juntos, superaremos.

Muito obrigada a todos, e até logo.

---